

???????? ??? ????????????? (???????? ??????)

??? 20?? ???????? 2013 (*)

«???? ??????? ??? – ????? 4, ??????????? 1 ??? 2 – ?????? ??? “??????????????
?????????????????” – ??????? ??? ????? ????????? – ??????????????? ??????????????? ???????????
?????????????????? ??? ? ??????? ??????? ? ?????? ??????????????????? ?? ????????? ?????????? –
?????????? ??? ??????? – ?????? – ?????????? ?????????????? ??????????? ?????????????? ??????????? ???
?????? ??? ??????????????????»

???? ????????? C-219/12,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ??????????? ????????? ??? ??????? 267 ?????, ???
?????????? ?? Verwaltungsgerichtshof (?????????) ?? ????????? ??? 29?? ????????? 2012, ? ??????
?????????? ??? ?????????????? ????? 9 ????? 2012, ??? ????????? ??? ??????

Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

?????

Unabhängiger Finanzsenat Außenstelle Linz,

????????????????? ???:

Thomas Fuchs,

?? ?????????????? (????????? ??????),

?????????????? ??? ??? R. Silva de Lapuerta, ????????? ??????????, ?. ??????, J.-C. Bonichot, A.
Arabadjiev (?????????) ??? J. L. da Cruz Vilaça, ??????????,

???????? ??????????????: E. Sharpston

?????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? C. Pesendorfer,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? T. Henze ??? ??? K. Petersen,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? C. Soulay ??? ??? B.-R. Killmann,

????? ??????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 7?? ????????? 2013,

????????? ??? ??????????

?????????

1 H ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 4 ???
????? ????????? 77/388/E?? ??? ???????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ????? ??????? ??????? ????????? – ??????
????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ??? (?? ????. ????. 09/001, ?.
49), ??? ???? ?????????????????? ??? ??? ??????? 95/7/? ???? ?????????????, ??? 10?? ??????????
1995 (?? L 102, ? 18, ??? ?????: ??? ??????).

2 ? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? Finanzamt
Freistadt Rohrbach Urfahr (??? ?????: Finanzamt) ??? ??? Unabhängiger Finanzsenat Außenstelle
Linz, ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ???
????????????????? ??? ??? ?????????? ????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????
?????????????.

?? ??????? ?????????

?? ?????????? ??? ????????

3 ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????????, ??? ?????????? ??? ?????? II ??????, ? ??????
????????????????? «?????? ?????????????», ??????? ?? ?????:

«????? [???] ??????????????:

1. ?? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????????????? ??
?????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????, ??? ?????????? ??? ???
????????????? ??? ???????

[...]».

4 ?? ?????? 4, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ?????????? ??????:

«1. ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????, ??? ???? ?????????????? ???
?? ?????????????????? ?????, ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????? 2, ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? [?] ??? ?????????????????? ???
????????????????????? ??????.

2. ??????????????? ??????????????????, ??? ???? ??????? ??? ?????????????? 1, ?????? ??? ??
????????????????????? ??? ?????????????, ??? ??????? ? ??? ?????????????? ???????????,
????????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ???????????, ??? ??????????? ??????????????????
?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??????????? ?????????????????? ? ??? ?????????????????? ???
?????. ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????? ??????? ? ?????????????????? ??????????? ? ??????
????????, ??? ???? ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ??????????????».

5 ????? ?? ?????? 5, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ?????????:

«1. ?? “?????????? ??????” ??????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???????
?????????? ?????? ?? ???????.

2. ?????????????? ?? “?????????? ??????” ?? ?????????????? ??????, ?? ??????????, ? ??????????, ?? ??????
??? ?????????? ??????????»

6 ?? ?????? 17 ??? ?????? ?????????, ??? ?????????????????????? ?? ?? ?????? 28?? ?????, ?????
?? ?????:

«1. ?? ????????? ????? ????????? ????????? ????? ??? ?????, ????? ??? ?????? ? ?????????? ?????
???????? ??????????.

2. ????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????????????
??? ?????????????????? ????????? ???, ? ?????????????? ????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???
???? ?????, ??? ??? ??????? ?????? ??????????.

?) ??? ?????????????? ? ?????????????????? [???] ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??
??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ???
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ????? ??????

[...]».

?? ?????????????? ???????

7 ?? ?????? 2, ?????????????? 1, ??? ?????? ????? ?????? ?????????? ?????????? ??? 1994
(Umsatzsteuergesetz 1994, BGBl. 663/1994), ????? ?????? ????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??????, ????? ?? ??????

«????????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????????
?????????????????. ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????????????
????????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????
????????????????????? ?????????, ????? ??? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???, ?????
????????????? ??? ?????????? ??????????, ????? ??? ?? ? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????
??? ?????? ???».

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????

8 ? T. Fuchs ?????????? ??? ?????????????? ?? 2005 ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????, ????? ?????? ??? 38 367,76 ????.
??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? 19 020 ????

9 ?? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ??? 1?? ?????????? 2005, ?
????? ?????????? ?? ??? ?????????? Ökostrom Solarpartner, Ö Vertriebs-GmbH. ? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??
??? ?????????????? ?????? ?????? ?????, ?????????? 0,181 ???? ??? ?????? ?????? kWh, ??? ?????????????? ??
???. ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?? ??????????????????

10 ????? ??? ?????????? 2005 ??? 2008, ? T. Fuchs ?????????????? 44 600 kWh ??? ?????????? ??????
??? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ????. ?????????? ?????????? ??? ?????????? 11 156
kWh ??? ?????????????????? ?????????????? 8 645 kWh. ??????????, ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????????? ??? 19 801 kWh ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ???.

11 ?????????, ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ??? ?????????????? ?????? ?? ??????
101 ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????, ?? Verwaltungsgerichtshof ??????????????????,
?? ?????????? ??? 10?? ?????????????????? 2013 ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ????? 28
????????????????? ??? ?????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????????????????
????????????????????? ??? ???' ?????? ?????????????????? ??????????????????, ??? ?? ?????????????????????? «?????????????»
????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ??

???????? ?????? ??? ??? ?????? ????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
???????

12 ? T. Fuchs ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? 6 394,63 ????? ??? ?????????? ?? ???
??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????

13 ?? Finanzamt ?????? ??? ? T. Fuchs ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????
?????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ???????
????????????????? ??????????????????? ? T. Fuchs ?????? ?????????? ????? ??? ?????????????? ??????
????????? ??? Unabhängiger Finanzsenat Außenstelle Linz ?????????????????? ??? ?????????
????????????????? ??????????????????? ????? ??? ?????????? ??? ????????? 4, ?????????????? 1 ??? 2, ??? ??????
?????????

14 ?? Unabhängiger Finanzsenat Außenstelle Linz ?????????? ??? ?????????? ??? ?? Finanzamt
????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? Verwaltungsgerichtshof.

15 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Verwaltungsgerichtshof ??????????? ?? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
?????????

«????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??????? ?????????????????? ??????????????, ??
?????? ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????
??????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????? ???
?????????????? ?????, ????? ? ??????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????
????????? ?????????????? ??? ?? ??????????? ??????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????? ??????????
??? ? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????, “?????????????? ??????????????????” ?????? ???
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ????????? 4 ??? [?????? ??????????];»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

16 ????? ?? ?????? 4, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????, ??????????? ?? ??????????????? ?????
????? ?????????????????? ?????, ????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????, ??? ??? ???
????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? 2 ??? ?????? ?????? ???????,
????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????
? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????? ??? ?????? 4, ??????????????? 2, ??? ??????
?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ???????????, ??? ????????? ? ???
????????????????? ??????????????, ??????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????????
?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? (??,
?????????????? ??? 26?? ?????????? 2007, C-284/04, T-Mobile Austria ?.??., ?????????? 2007, ? I-5189,
?????? 33, ?????? ??? C-369/04, Hutchison 3G ?.??., ?????????? 2007, ? I-5247, ?????? 27).

17 ????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????
????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????
?????????????? ??? ??????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ???
????????????????????? ?????????????? ???, ?????????? ? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ???????????,
?????????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????????????????? ??? (??, ?????????????????????? ?????????????? T-
Mobile Austria ?.??, ?????? 35, ?????? ??? Hutchison 3G ?.??., ?????? 29).

18 ?? ?????????, ? ?????????????? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????. ? ?????????????? ???
????????? ? ?????????? ??? ?????? ? «????????????? ??????????????», ??? ??????
??? ????? 4, ?????????? 2, ??? ?????? ??????, ??? ?????? ? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????.

19 ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????
????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ??????, ?????, ? ???
??? ?????? ?????? (??, ?????? ??? 19?? ?????? 2012, C-263/11, R?dlihs, ????? 33).

20 ?? ?????????? ??? ??????, ??????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??? ? ?
????????? ?????????????? ? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ? ?????? ?
????????????????? ? «????????????? ??????????????» ??? ??? ?????? ??? ?????? ??????. ??
????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????,
???? ??????, ??? ? ?????????? ??? ? ?????? ??? ? ?????????????????? ??? ??? ??????
????????????? ?????????????????? ???, ??? ?????????, ??? ? ?????????????????? ????? ?????????
????????????. ???, ?????????, ?? ?????? ?????, ?? ???? ?????? ???, ?????? ???
????????????? ??? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ? ?????????? ? ?????? ??? ?????????
??? ??? ?????? ????? ? ?????????????? ??? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?
????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? (??, ?????????
??? 26?? ?????????????? 1996, C 230/94, Enkler, ?????? 1996, ?-I 4517, ????? 27, ??? R?dlihs,
????????????????, ????? 34).

21 ??? ?????????? ??? ??????????, ? ?????????? ??????, ??????, ??? ?????????? ??? ???
????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ???, ?????????, ??? ?????????
??? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?
????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ? ? ??????????????
????????????????? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? (??,
????????????????? ?????????? Enkler, ????? 28, ??? R?dlihs, ????? 35).

22 ??????, ?????????????? ? ?????????????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ???, ?????? ? ?????????????? ? ???? ?????? ??? ?????????????????? ??? ? ??????
????????????? ?????????????????? ??????, ?????????, ??? ??? ?????? ???, ? ?????????????????
????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??????.

23 ??? ?????, ?????, ?? ?????? ??? ??? ?????? ? ???? ?????????? ??????????
????????????? ?????????????????????? ? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????? ??? ?
????? ?????? ? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ??? ??????????
????????????????.

24 ??????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????, ?????, ? ?????????
????????? ??? ?????????? ? ???? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???,
????????, ????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ??? ???? ?????????????
????????????????? ?????????????.

25 ???, ??? ?????????????? ??? ??? ???? ?????? ??? ?????? 4, ?????????????? 1, ??? ?????
????????? ??? ??? ??? ? ?????????? ??? ?????????????, ??? ???? ?????????? ??? ? ??????????????
????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ? ?
????????????????? ?????? ?????? ? ?????? ???? ?????????? ?????.

26 ?????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????

?????? ?????????? ????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ?????? ? ? ?????? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ??????? ? ? ?????? ??? ??????? ???????.

27 ?????????, ????? ??????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????, ? ??????? ??????????? ??? ??????, ? ?????? ?????? ?? ?????? ??? 1? ??????? 2005, ??????? «?? ?????????? ??????????». ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ??????????? ??? ?????? ??? ?? ? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???????????????. ?????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????? 4, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????????.

28 ??? ???? ???? ?? ?????????????? ?????????? ??? ???? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? «????????????????? ??????????????????», ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? 4 ??? ?????? ?????????.

29 ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ???, ?????? ?????????????? ?? ??????? ??????????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???.

30 ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ???, ?? ?????????????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ? ??????????????, ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????????, ??????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???, ??????????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??????. ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ??????, ?????? ?????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????, ?????? ??? ?????????????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ??????.

31 ??? ??? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?? ??? ?????? ? T. Fuchs ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ???, ?????????, ? ?????? ??????? ??? ?????????? ??? ??????????, ??????, ??? ?????? ??? ?????????????????, ?????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????.

32 ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? T. Fuchs ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ???, ?????????, ? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ???????.

33 ???????, ??????, ????? ?????????????? ??? ?? ?????? 28 ??? ?????????? ??????????, ? T. Fuchs ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????? 4, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????, ? T. Fuchs ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? 1 ?????? ??? ???????.

34 ?????????, ???? ?????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
?????? ???????????, ? T. Fuchs ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ???
????????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????? ??? ??????????
?????????? ??? ? ??????????? ??? ??????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ??????????
?????. ?????????, ??????, ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????? ?????? ??????????????
????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????? ??????? ??? ??????
????????????? ?????? ??? ??? ??????.

35 ?????????, ???? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? 28 ??? ?????????? ???, ?
????? ??? ??????????? ?????????????? ?????, ???? ?????????????? ?? ??? ??????? ???
????????????, ?????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ?????????????, ????? ?????????????? ???
????????????, ????? ??? ?????? ? T. Fuchs ??????? ?? ???????, ??? ????????? ?? ??? ???????
??? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????

36 ?????? ??????? ?? ??????????? ???, ???? ?? ?????? ??? ??????????? ??? ??????
????????, ?????? ?????? ? ??????? ??? ?????? ??? ??? ??????? ?? ?????? ??????????? ??
????? ? ??? ?????????? ??? ??????????????? ? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ???
????????????????? ?????????????????? ??? ? ??????? ??? ?????? ??? ??? ??????? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ??????. ???? ?? ?????? ? ?? ??????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ???
??? ??????, ?????????????? ? ??????? ??? ?????? ??? ??? ???????, ???? ??????? ??? ??????
?????????????? (?? ?????????? ??? 30?? ??????? 2006, C-184/04, Uudenkaupungin kaupunki,
???????? 2006, ? I-3039, ????? 24, ??? ??? 14?? ?????????????? 2006, C-72/05, Wollny, ???????
2006, ? I-8297, ????? 20).

37 ?????? ??? ??????? ???????, ??? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ???
?? ?????? 4, ????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ??????? ??? ??? ??????? ??? ? ??????????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ? ??????? ??????? ???
????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ???, ??????, ? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????
??? ?????????????? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????
??? ? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??????? ???, ?????????, ? ?????????????? ?????????
????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????
????? ??????? ??? «????????????????? ??????????????????», ???? ???? ?????????? ??? ?? ??? ??????

??? ??? ?????????????? ???????

38 ?????????? ??? ? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????
??? ??????????? ?????????????????? ??? ??????? ??????? ??? ??????? ??????????????, ?' ???
?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ??????????????? ??? ???????????, ???? ??? ?? ??? ?????????, ??? ?????????????.

??? ??? ??????? ??????, ?? ?????????????? (????????? ??????) ??????????????

**?? ?????? 4, ????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ??????? 77/388/??? ??? ???????????, ???
17?? ????? 1977, ???? ??????????????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????, ???
????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? ? ?????? ??????? ?????? ??????????????
?????: ??????????? ?????????????? ???, ???? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????
95/7/?? ??? ?????????????, ??? 10?? ????????? 1995, ???? ??? ?????? ??? ?
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?
????????? ??????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????
????, ??????, ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ???????
????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????
????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????????????? ?? ?? ????**

??????? ???, ????????, ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??
????????????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ????? ?????????? ???
«????????????? ??????????????????», ????? ?????? ?????????? ??? ?? ????? ??????.

(??????????)

* ?????? ??????????????: ? ???????????.